





# Don't get lost

- ➤ What's up in LELI?
- > Feed the cat for the dogs!
- > Adopted
- ➤ Collective Wednesdays
- > Interview : SARAH CEJA
- > Interview : LUKE SPENCER
- > Comic
- ➤ Sports

  LELI Boys & Fútbol team

  LELI Girls
- ➤ Laugh a little
- ➤ Our LELI talents

  Artist of the month: Fer Valdivia

  Artist of the month: Jaime Josué Hernández
- ➤ Book review
- > Secrets from a LELI
- > LELIWEEN
- > Need help? Check this out!
- > New comic
- ➤ Messages!
- Know the staff

# What's up in LELI?

Don't miss any ICSHu-LELI event or activity, because it can be the best opportunity for you to Keep growing up and learning as a PRO. Here we have all the good news for you, our content is trustworthy.

Follow us.



Remember that you can donate money to afford the sterilization of both male and female dogs. The main benefit of this is population control and the reduction in euthanasia of unwanted doggos.

# Adopted



# COLLECTIVES WEDNESDAYS







#### Q: Do you speak other Languages?

Okay so for the first question, I only speak English and Spanish, though I like to joke and say I'm most fluent in Spanglish:) 11:09 PM //

### Q: What is your favorite Mexican food?

My favorite Mexican food is chilaquiles 11:09 PM //

Pero verdes

11:09 PM //

Y con mucho queso 11:09 PM //

Anything with salsa verde really 69



### Q: If you could live anywhere in México, Where would it be and why?

If I could live in any place in Mexico I would choose somewhere on the beach, probably on the coast of Oaxaca because it's very beautiful and peaceful 11:52 PM -//

Plus, I miss the sun

11:53 PM W

It's so cold here 11:53 PM J

#### Q: What is the one thing you miss from LA and you wish you can have it here in México?

One thing I miss from LA is all of the different types of food you can get, and it's all authentic because we have so many different ethnic groups in the area! I miss being able to get Thai food, Indian food, and other foods from around Latin America

11:54 PM W

I also miss the warmer weather

11:54 PM 4/

# LUKE SPENCER

### 1. What is your favourite Mexican food?

I have been taken aback by how delicious the food is here; whether it be enchiladas, tacos or tortas. I have not yet delved into the wider selection of traditional dishes, however I must admit that the 'Pozole' Norma made me was unforgettable, and it was made more special sharing the dinner table with her family too.

## 2. A place in Mexico that I would like to visit as soon as possible?

The place that has been at the top of my list since the beginning has been Oaxaca, for a variety of reasons. I have friends who have been there and told me it is a magical place; with sweeping biodiversity, beaches, high strona indigenous influences and a vibrant city life. From what I have read, it seems like a place I could see myself living in. I would also place Guanajuato high on this list, as one of my friends told me it shares certain traits with the city 'Granada', in the south of Spain.



### 3. What is a Mexican dish or drink you are willing to try?

I am willing to try just about anything; including worms and chicken feet which perhaps are the most daunting food options. Highly spicy dishes remain an obstacle and challenge for me but I would like to slowly become accustomed to it, if I can muster the courage.

### 4. Why do you support Arsenal?

Technically I should support Fulham or Brentford FC, both West–London clubs that were the closest teams to where I was born. However, it is very common in the UK for children to support the club whom their father supports, and in my case it was always Arsenal. Without getting too deep, I am a huge fan and have been following their games since I was a kid, and boy have they supplied a non–stop rollercoaster ride of emotions (often anxiety–ridden). We have been to over 20+ games but it has been a while since we saw a game due to the last few years putting us through too much misery.

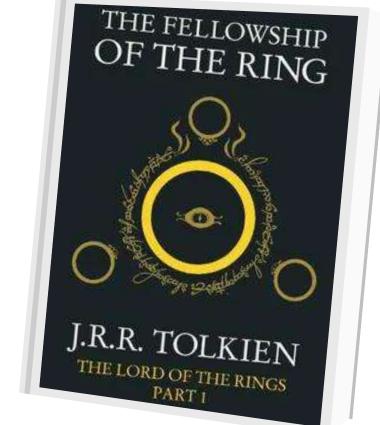


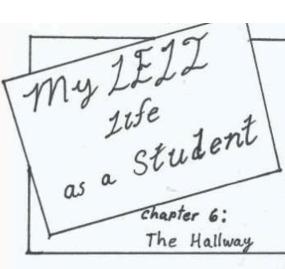
### 5. What's your favourite book?

I would really like to read more, and I find it sad that our generation is the first to become apathetic regarding reading (myself included). I believe there is nothing better than a good book, and there is a book out there for everyone– you just have to be willing to go out and find it. The thing I most value about reading is that there is no better place to escape, especially when feeling stuck in any kind of rut. It can provide you with new ideas, energy and inspiration.

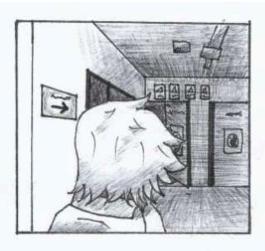
It is a very basic choice, but at this moment in time I would pick 'The Fellowship of the Ring,' as my favourite book. I read it in the first month of my first year of university and found it to be a ravishing read. Despite its density, I loved basking in the vast and marvellous world Tolkien had created; in awe (much like Frodo) of its beauty and darkness. I have only realised recently why I took to it so much at the time; and it was because the story drew parallels with the beginning of my university journey; a new world I had never seen was unravelling before my very eyes and like Frodo, I had to take the leap into it. I am generally a sucker for the first chapter in a series of books or films, as I love that initial feeling of awe the protagonist feels when plunged into a new world full of wonder and opportunity for adventure; and one they could scarcely imagine even in their wildest dreams. I feel like we are all yearning to unlock these new worlds in our own life; in the physical

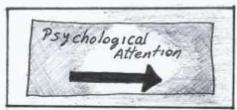
and spiritual sense.

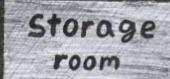






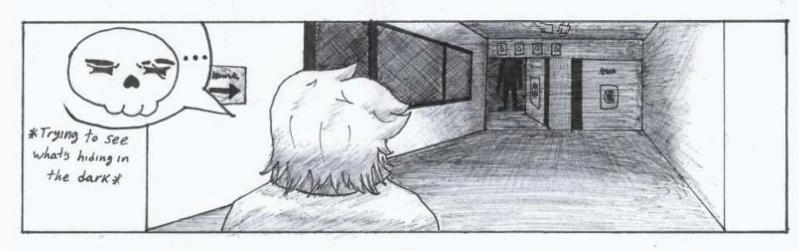










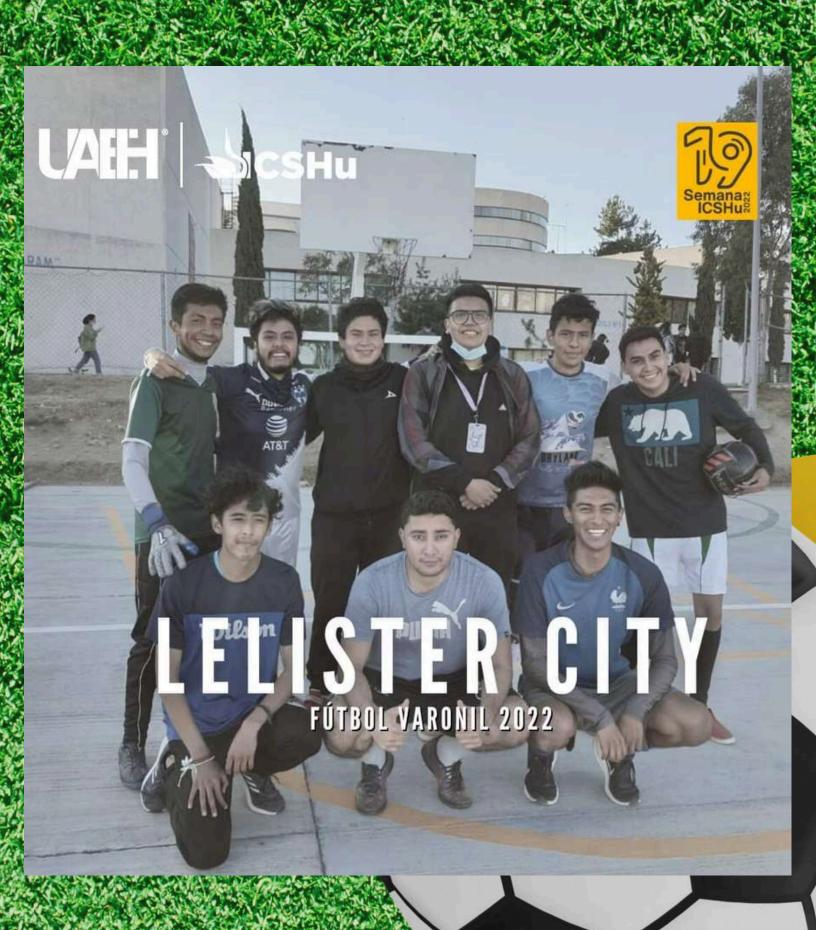




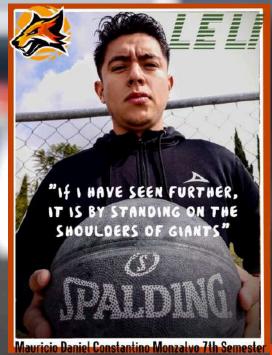
By Francisco Zembrano

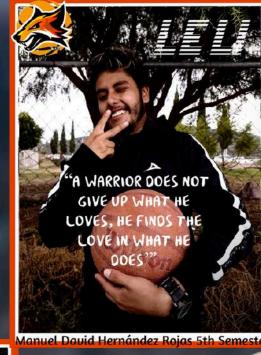


# Fanteallanteak



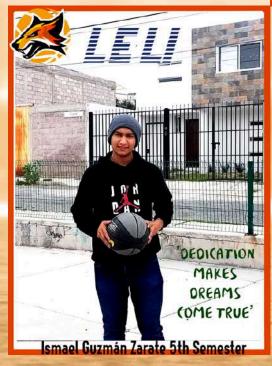
### LELI BOYS

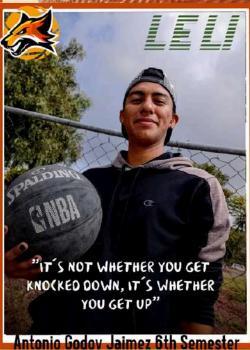




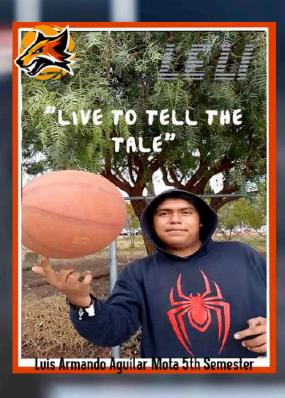


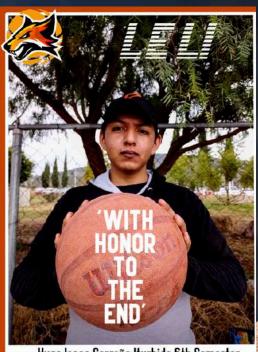




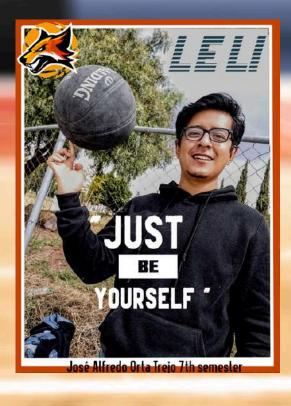


### LELI BOYS





Hugo Isaac Carreño Iturbide 6th Semester



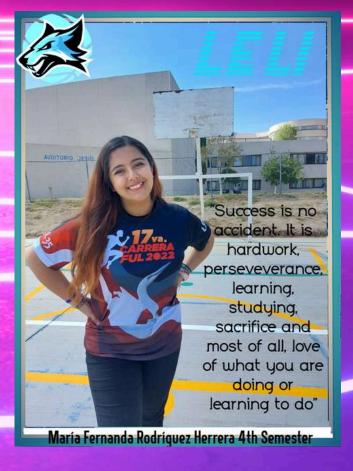




# LELI GIRLS







# LELI GIRLS









# When a kid tries to tell you what another teacher "allows" in their classroom

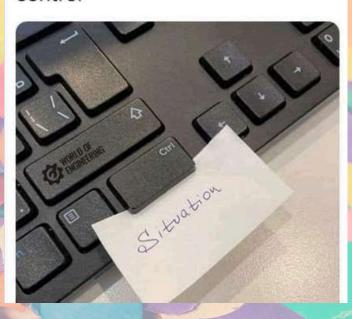


Objects in the mirror are closer than they seem.





No worries, situation is under control



What I think I look like when I talk about linguistics



What I actually look like when I talk about linguistics





# Fer Palling Month

Tell us a little about your dance education. Why did you choose folklore?

Friday, 11 November 2022

To be honest, at the beginning I was not interested. During secondary school I had to choose an extra activity and my last option was folklore dance. I did not completely agree but I decided to go for it and to try something different.

Initially, It was rocket science for me, I used to get two left foot, I was not able to dance anything, seriously.

However, as time goes I was getting used to follow instructions, that is one of the most important parts in this beautiful discipline. As well as training myself, I learned how to express every feeling just with a smiling face. I had been learning about our traditions, and now I am completely crazy about this art.

In addition, I got graduated from secondary school and I continued my dance education in the company "Huitizillin in Atlapalli" and I have been dancing and learning as much as possible there, during 6 years.

I am so grateful to my dance teacher. Mario A.Cruz, who has been dancing and practising this gorgeous art for at least 30 years. He taught me everything that I already know, without his scolding, his patience, the love and passion that he delivers in each class I would be nothing. Thank you so much for everything.



At what age did you start dancing?
How long have you been doing it?

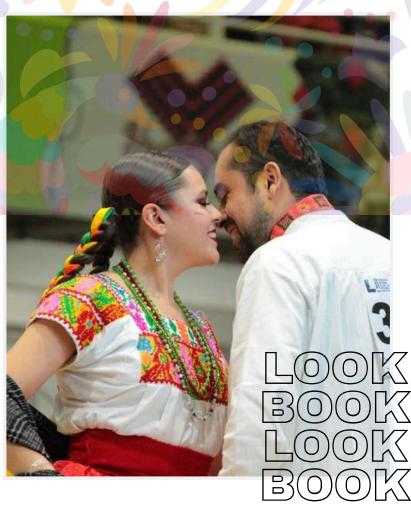
I started when I was 13 year old, I have been dancing for 8 years time.

Describe your first experiences dancing. What aspect of it took you by surprise? Was it more intense than you expected?

It was a magical and gratifying experience even though it was not as I expected, because I fell down while dancing, hahaha. I remember crying a lot, because it was humiliating for me. But anyways, I really enjoyed it. I understood that these are things that used to happen in daily dancer careers.

From my personal experience, the more intense was that when I started dancing, I used to say it is not rocket science. How difficult it can be to replicate some dance steps? But I realised it will not be as easy as I thought. As a folk dancer you must have an excellent health condition, the resistance, the strength in the legs and arms even you have to be mentally strong, the power you need is fundamental, in order to perform any kind of dance, to endure dancing at least 2 hours and leaving the soul in any region to dance it properly. Secondly, I had never been doing

Secondly, I had never been doing choreography, and I would like to say that the first time I got my wires crossed, I could not deal with that process immediately, it takes me more than one year to learn.



### How many places have you danced in? Which one was your favourite?

Usually as a company, the head teacher organises some events. Also, we are invited to go for competitions, a cultural show to represent our state, etc.

I have been visiting many places to this thanks art, such as Tamazunchale, San Luis Potosí. San Andrés Tuxtla, Veracruz. San Joaquín, Ouerétaro. Cuernavaca, Morelos. Hidalgo. Jacala, Tlacomulco, Veracruz. Boca del Río, Veracruz, etc.

One of my favourites is San Joaquín, Queretaro. It is a small-town but full of history. That place represents the beginnings of the Huapango huasteco competitions in all the Mexican country, here was my first competition too. I adore coming back every year.



### Tell us about your favourite folk dance you have ever danced. Why is it your favourite?

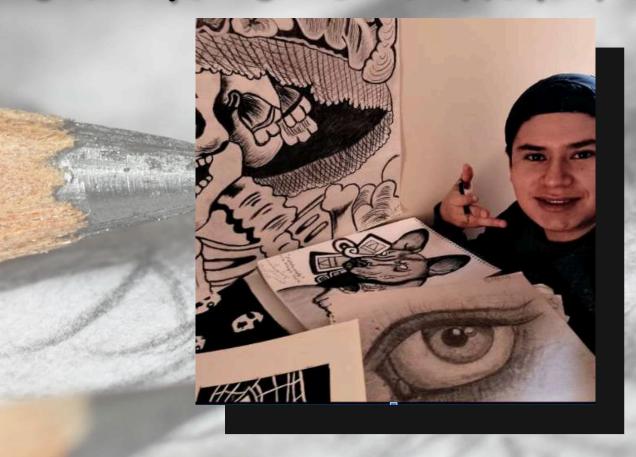
It could be difficult to choose, I would like to say that Jalisco is one of the most popular dances in Mexico, with the spectacular grab of Charro and the largest dress full of colours from woman, and the music, with "El mariachi", but our culture does not end there. Mexico is rich in traditions, culture and folklore. There exist more than 300 dances in our country. Each dance has been created with different purposes and that what makes them so special.

Since my experience I had been dancing Polkas de Chihuahua, Huapango Tamaulipeco, Huapango Hidalguense, Jalisco, Veracruz Sotavento, Veracruz Huasteco, Oaxaca, Guerrero Costa, Guerrero Artesa, Nayarit, Yucatan, among others.

Nevertheless, I think my favourites are "Huapango Tamaulipeco, Huapango Hidalguense and Yucatan"



# JAIME JOSUE HERNANDEZ



### What was your principal inspiration?

Never did I think that drawing could be such a stress-free way to get myself distracted from dreadful news when the COVID-19 lockdown began. Frankly, it has always been one of those pastimes that I am fond of practicing in my leisure time. Therefore, only by drawing these pieces of art did I cherish a bit more the little moments and things that life has got for us; it is just a matter of taking a short time to observe and treasure our surroundings i.e. a natural landscape to be appreciated, precious people to spend time with, listening to our favourite song, etcetera. At the end of the day, in each piece of art I come up with, not only do I try to leave my essence but also I have always tried to arouse people's curiosity and imagination.:)

### When did you start to paint them?

These pieces of art were painted from March - April 2020. :)

### How does painting help you in your academic life?

There is no doubt that drawing/painting is such a satisfactory alternative to enhance not only self-expression and creativity but also can build confidence as well as a sense of individual identity. Hence, when it comes to my own academic life, drawing has cultivated personal growth and upgraded my emotional health, critical thinking, and the ability to interpret the world around me. :)



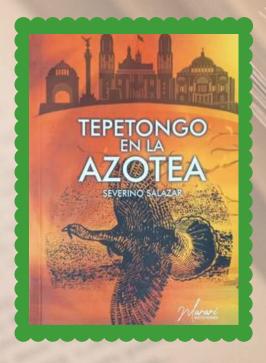
### TEPETONGO EN LA AZOTEA

Severino Salazar

A book about being far from home

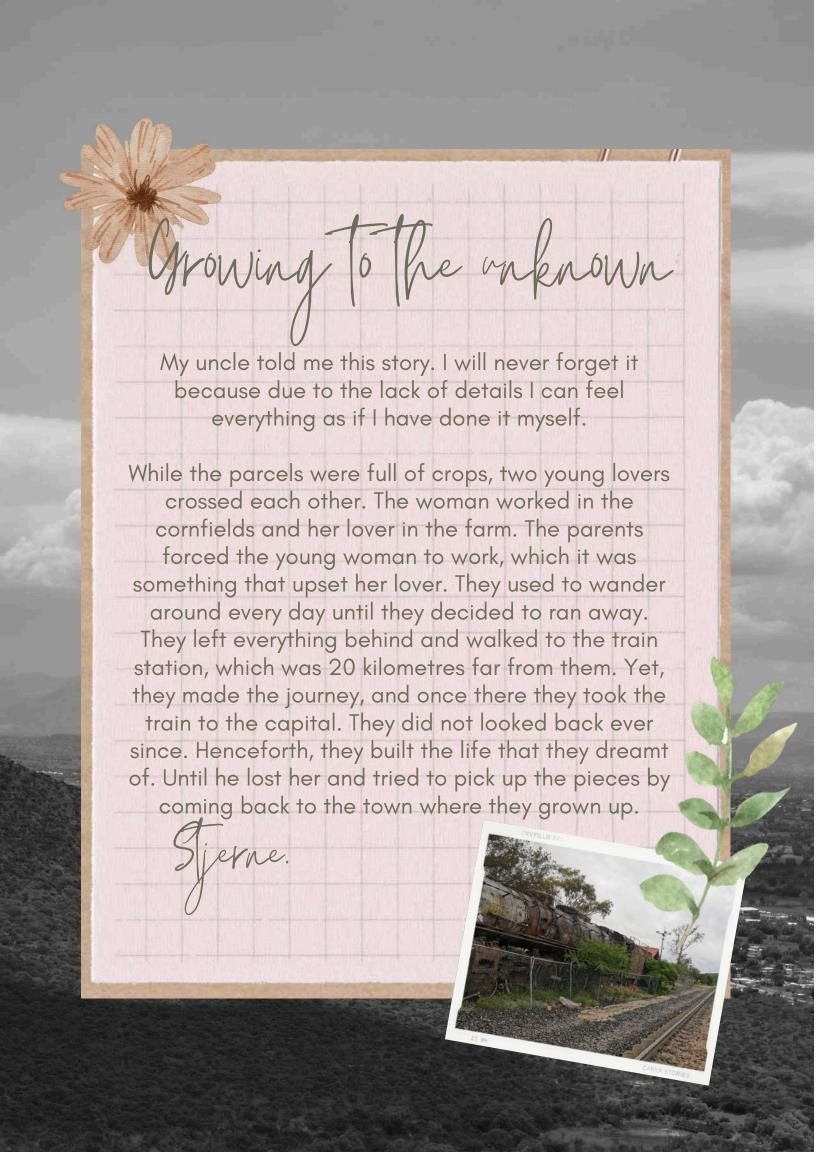
After an economic crisis, Don José and his family decided to leave their native Tepetongo to try their luck in the capital. They began an incredible and unpredictable family adventure. At first, things seemed to have gotten worse. Because apart from not having money, they had to live crowded in a tiny room. Their new jobs were tremendously tiring and everybody in the family was starting to lose hope.

One day, Don José decides to ask job in a luxurious building, in which he is hired as part of the cleaning service. The life of the whole family changes completely from that event because Don José is promoted quickly and in a matter of months, he manages to hire all the other members of his family. Furthermore, he talks to the owner to get permission to live in the empty room at the top of the building. So they do, they move to the roof of the building pur qu प्रोडप-२००७ ह ८८ By Abril 8 mils 19 m



The wife of Don José spends most of her time alone in her "house". Soon, confinement new and loneliness make her yearn for her native Tepetongo. She misses the smog-free air and being able to take care of her plants and animals. Here is where the book gets interesting, as the convinces the family to create their own Tepetongo on a small scale: at first, they take pots of flowers to the roof, then put a vegetable garden, then they plant a tree. And do not forget about the animals: First, the woman buys a turkey, then a cow, and even a pig!

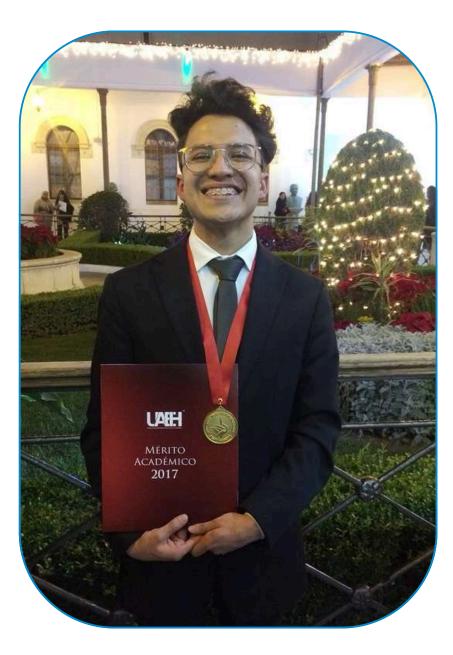
Join this family on their fun adventure of sneakily recreating their roofton to will the Will they make it? Are they discovered? What will their boss say if he finds out about the small Tepetongo?



# SECRETS SECRETS

# Secrets from a LELI (Who's seen it all)

"We are and will always be proud to have been LELI students and to have written this thesis to inspire future generations to do research."



You were a LELI undergraduate back in 2013. How did that happen?

Ever since my fourth semester English teacher in high school told me I'd excel at becoming a LELI, I knew I wanted to become an English teacher. This was just a dream come true. I remember having a talk about the things we could do being LELIs. All the speaker said was, "You didn't come here learn English, you came here to learn to teach English."
I didn't mind at all because I knew that was what I wanted to do.

Ok, so you went on the journey of teaching while you were in fifth semester with your first whole group. What was your experience back then?

I freaked out. I knew English, I considered myself knowledgeable in that regard. I had even had some microteachings... But there's nothing like being in an actual classroom with actual students. At school you can make mistakes, but you can't afford to make mistakes with an actual group. You're their role model. I was barely 19 years old. Nevertheless, confidence is all it takes - I just took a deep breath and told myself silently, "You've got this!" And here we are: still teaching and learning, of course.

Your career growth has been amazing. From LELI to Arkansas State University Campus Queretaro, and from there to Tecnológico de Monterrey Campus Pachuca. What is the secret?

Patience and passion. The road has gotten really tough. I mean the pandemic affected us in one way or another... But being the passionate teacher that I am, I have been able to get those job opportunities. Of course having done research and having worked where I have worked at have helped me... but I think that as soon as they see how hardworking, creative and excited you are about teaching, they just want to hire you. I have indeed worked very hard to be where I am right now.

#### You had quite a big revelation when you started to teach, didn't you? Tell us about that.

Books tell you what an ideal class is like. They tell you about strategies, lesson plans, techniques. Once you're working with an actual group of students, you realize theory just falls short. I've had quite a number of cases of students who have needed some extra guidance and additional support. I have had students who ignore what a noun is, for example. Most of us have had students who hate English. It's been my mission to make them like it, not love it since that would be a bit ambitious, but I've been successful. Students have come up to me and said, "I didn't know there was a way to learn English. Thank you, teacher. Now, I like English."

# Along those lines, professional growth is such a big component of teaching culture. How do you feel about it?

I think I have done a lot of things I never thought I was going to do. Back at Arkansas State University Campus Querétaro, my team and I had to design the admission test to the university. I had a Test Design class at LELI, but I don't think we were given an assignment of such magnitude. I have designed courses from scratch. I have taught classes never did I think I'd teach. It's always exciting to learn that teaching will be full of surprises. It's never absolute or monotonous.



### QUICK FIRE ROUND

### ...WHAT IS SPECIAL ABOUT TEACHING?

Sometimes you will feel you know it all. Nevertheless, I have learned so much from my students. I'm always learning, and I know for a fact, I won't ever stop. I sometimes see myself in my students. I see those tiny little minds hungry for learning, and they inspire and motivate me to do a good job and work very hard every day. I have always had a teaching philosophy and that is, "Be the teacher you always wanted to have."

# ...FAVOURITE CLASS BACK THEN AT LELI?

I think I really enjoyed Morphosyntax and Phonetics and Phonology. I'm such an analytical person, and learning about rules, patterns, exceptions, etc. was amazing. I have even had the chance to teach those classes myself, and it's been quite rewarding. I also loved Translation I and II. So much learning occurred during that year. Don't even get me started on the PILIs... I loved every single class, I think.

### ...DREAM JOB?

Now that I have more experience teaching, I have learned that there isn't a perfect job. There will always be some things you might dislike about it. However, my dream job is that one that enables me to feel challenged. My dream job is that one that keeps me busy and has me think creatively and analytically every time. I'm a very passionate teacher, and I like to feel I'm growing professionally, personally and academically. Yeah, that's my dream job!



LELIWEEN has become a lovely and anticipated tradition of the ELT B.A.

Every year we wait for the festivity more than anything, a full week called "Crazy Week", where we go with different outfits that have been voted previously; this year's "Crazy Week" was:

Monday – Pijamas

Tuesday – Euphoria or over-the-top Makeup day Wednesday – Disney day

Thursday – Everything was allowed except backpacks
Friday – Rockstars / all-black day

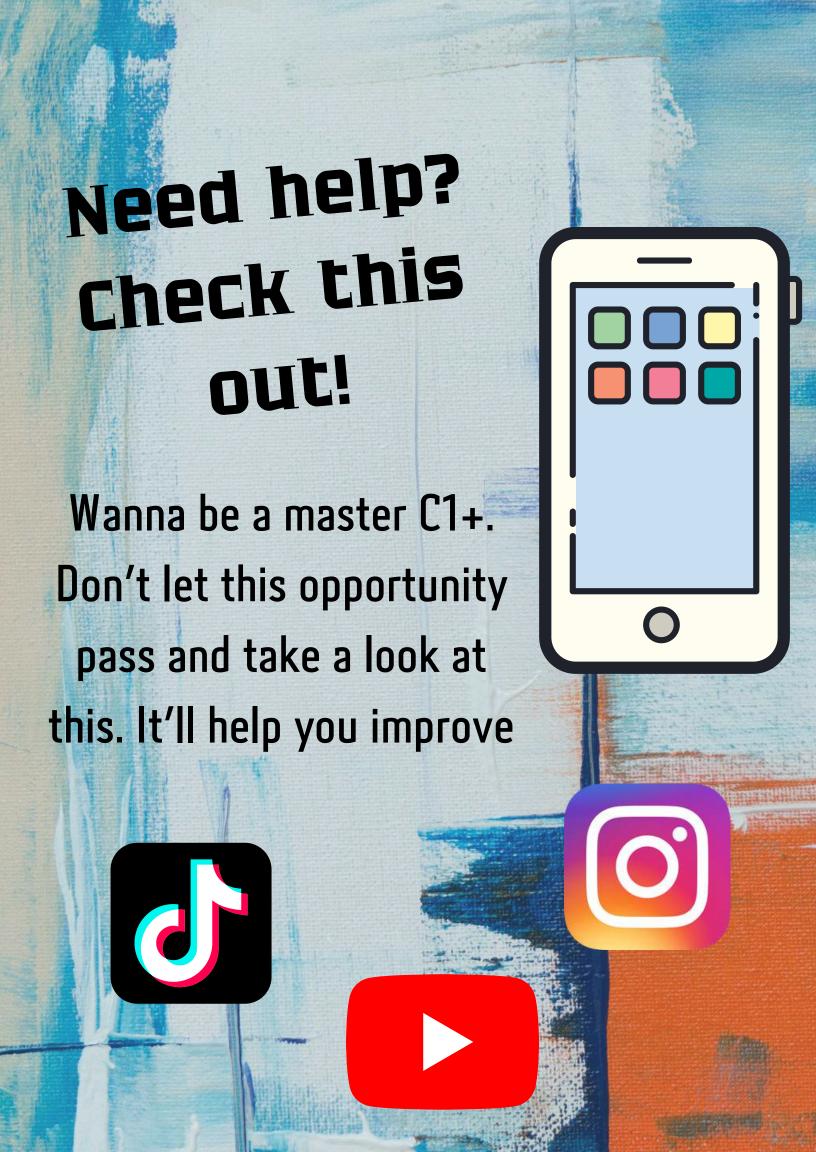
What an amazing week with the participation of all teachers and students we had. Why do we do this? It's a build-up of expectations for the big event: LELIWEEN.

In the main auditorium, we have an event where 2 hosts are in charge of making noise, inviting all the B.A. to cheer up their semester and friends that are taking part in the different activities that are held. In this LELIWEEN we had a talent show where students from the semester showed their beautiful singing skills as well as some dances. Alongside this, we had a costume contest, where students really showed their creativity and did an amazing job. Such an amazing time with all the B.A. We all enjoy it and we can't wait for the next year's LELIWEEN.

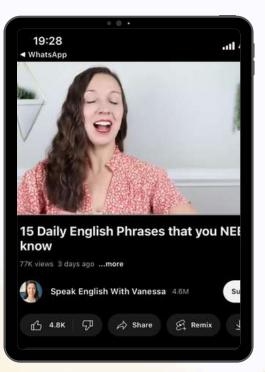
















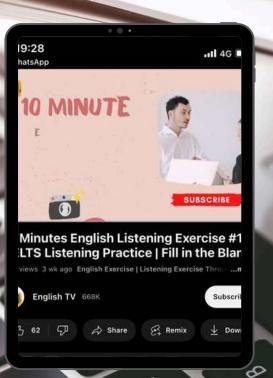




Share & Remix

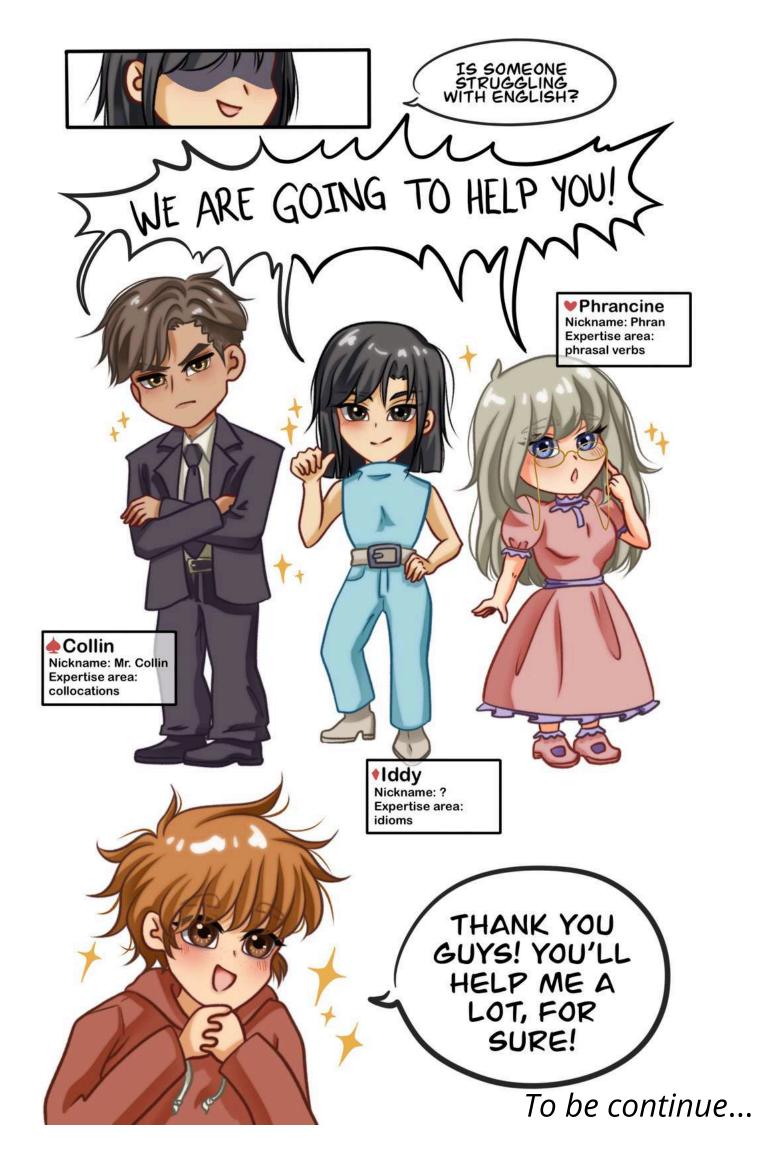
± Do











### Dear LELI students:

Best of luck with your exams, hope you don't forget a single thing during your finals, your hard work will be worth it. These holidays warm wishes to you and your family throughout the holiday season. Happy and peaceful New Year.

Dr. Abbie Carretero

Dear LELI students I want to thank you for all the amazing support and love that this magazine have obtained along this semester, this is the fist year of this project, however. I am pretty sure that this magazine will be long lasting. To finalize this message, I want to wish you Merry Christmas and a happy New Year! Enjoy! -Mike

What a great year we have had, full of amazing things; the most important one is that we had our first full presential semester together and we could appreciate what our commutnity is and can be. We have work to do, but it is not impossible. Regading our magazine, it is still a baby, I am confident that with dedication and enthusiasm we can achieve something big, let's keep working. To end this years I want to wish you all an excellent holidays with your friends and family and see you next year.

Your friend,

Antonio.

# KNOW THE STAFF



Dra. Abigail Carretero
Director



5th Semester

Designer



"Mike" 8th Semester Manager



6th Semester



"Godoy"
6th Semester
Content
coordinator



"Abril"
3rd Semester



"Jos"
5th Semester
Editor



"Mafer" h Semester



# KNOW THE STAFF



"Jimena" 7th Semester



"Liann"
4th Semester



"Bluh"
5th Semester



"Juan" 5th Semester



"Joan.G"
6th Semester



"Jaime Jouse" 8th Semester



"Sergio"
2nd Semester



"Abi"
5th Semester